



# O Holy Night

# 329

Chartwell School  
1300 Chartwell Dr.  
West Vancouver, B. C.

Adolphe Adam, son of a musician, lived in the first half of the 19th century. He is remembered chiefly as the composer of light, tuneful operas, the music for *Giselle*, the oldest ballet now performed, and his Christmas song. In his last years he was professor of composition at the Paris Conservatory.

ADOLPHE ADAM

ADOLPHE ADAM

*p*

*Andante maestoso* (♩ = 66)

O ho - ly night! — The stars are bright-ly

shin - ing It is the night of the dear Sav - iour's birth;

Long lay the world — in sin and er - ror pin - ing, Till He ap -

peared and the soul felt its worth; *pp* A thrill of hope the

The first system of music features a vocal line on a single treble clef staff and a piano accompaniment on a grand staff (treble and bass clefs). The vocal line begins with the lyrics 'peared and the soul felt its worth;' followed by a short rest and then 'A thrill of hope the'. The piano accompaniment consists of a flowing sixteenth-note melody in the right hand and a simple harmonic accompaniment in the left hand. A dynamic marking of *pp* (pianissimo) is placed above the vocal line.

wea - ry world re-joic - es, For yon - der breaks a new and glo - rious morn. —

The second system continues the vocal line and piano accompaniment. The vocal line has the lyrics 'wea - ry world re-joic - es, For yon - der breaks a new and glo - rious morn. —'. The piano accompaniment maintains the same melodic and harmonic patterns as the first system.

Fall — on your knees! O, hear — the an - gel

The third system features a vocal line with lyrics 'Fall — on your knees! O, hear — the an - gel'. The piano accompaniment continues. The vocal line includes long horizontal lines indicating sustained notes. The piano accompaniment features a more active melody in the right hand. At the bottom of the piano part, there are three chord symbols:  $\phi || \phi$ ,  $d || \phi$ , and  $\phi || \phi$ .

voice - es, O, night di - vine, O,

night when Christ was born! O, night di .

*ff* vine, *mf* O, night, O, night di - vine!

# O holly night

Jdou, jdou zas k nám dny zázraků a přání,  
 kdy náměstím půvab dá bílý sníh,

jdou, jdou zas k nám a z údolí a strání  
 zpěv tónů zní v tóninách svátečních.

A čím jsou blíž, tím víc je krásy k mání  
 a čím dál víc to v náladách je znát,

*24.12.24* <sup>Ref.</sup> pár bílých dnů at' v námrazách či táních  
 mám rád, mám rád,

dávno vím, že s kouzlem svým

jdou nám, jdou nám *home...*

mír s láskou k svátkům dát.